

# **ХАФЕЗ**

## **АЗ СЪМ ТВОЙ, ДУША, И ЗНАЯ...**

Превод от персийски (фарси): Йордан Милев, 1969

[chitanka.info](http://chitanka.info)

*Аз съм твой, душа, и зная  
твоя всемогъщ строеж:  
без да гледаш — виждаш всичко,  
без да пишеш — ти четеш!*

*Как да разберат глупците  
тайната на любовта?  
Слепите очи са слепи  
за сърдечния копнеж.*

*Вчера, пред Адам когато  
ангелът се поклони —  
спомена за теб, че друга  
няма с твоя поглед свеж.*

*Твоите коси са жажда,  
стон за хиляди сърца.  
Но бъди далеч от вятър,  
вдигнал поглед за грабеж.*

*Разхвърли коси смолисти:  
нека покрай теб суфи  
да танцува с хубавици  
като някакъв младеж.*

*Жалко, нощем всяка радост  
бавно се превръща в сън.  
Боже, пролетта разбирам,  
но след буйния цъфтеjj!*

*Да скърбиши от близки хора —  
не е в туй опитността:  
потърпи заради твоя  
път и утренен стремеж!*

*Знам: във веждите ти мили  
има най-божествен мир —  
поседни и в миг разкъсай  
мъките ни като вреж.*

*Светлина в очите наши  
от косите ти ваши.  
Боже мой, да няма хора  
тъжни от такъв валеж!*

*Но, Хафез, ти ставаш смешен:  
стига черните халки  
на къдриците ѝ дърпа...  
Всичко ще покрие скреж*

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на **Моята библиотека** и нейните всеотдайни помощници.



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.